

## CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Convertisseur N/A	: 1 - Bit
Bande passante	: 2 - 22,05 kHz
Dynamique en lecture	: 96 dB
S/B lecture	: 115 dB A
Dist. harmonique tot. lecture	: 95 dB (0,0035 %)
S/B enregistrement numérique	= celui de la source
S/B enregistrement analogique	: 105 dB A
Dynamique en enregistrement	: 95 dB
Séparation des voies	: 96 dB
Dist. harmonique tot. enreg.	: 90 dB (0,0056 %)
Niveau sortie ligne	: 2 V efficaces
Impédance du casque/niveau	: 8 - 2000 /0 - 5 V RMS
Sortie numérique coaxiale	: 0,5 V pp/75
Entrée numérique coaxiale	: 12 - 56 kHz/0,5 V - 75
Entrée numérique optique	: 12 - 56 kHz - 20 dB m
Entrée analogique	: 500 m V eff./50 K = 0 dB
Enregistrement direct	: 44,1 kHz +/- 100 pp m

## CONNEXION

- 1 Sortie casque stéréo à niveau variable : jack Ø 6,3 mm doré en face avant.
- 1 Sortie analogique D et G : 2 x cinch male
- 1 Sortie numérique coaxiale : 1 x cinch male
- 1 Sortie numérique optique : 1 x
- 1 Entrée micro à niveau variable
- 1 Entrée analogique D et G : 2 x cinch male
- 2 Entrées numériques coaxiales : 2 x cinch male
- 1 Entrée numérique optique : 1 x

## ALIMENTATION

Secteur	: 230 V/50 Hz
Consommation en utilisation	: 15 W
Consommation en veille	: < 6 W

## GENERALITES

Dimensions L x H x P produit	: 43,5 x 8,8 x 31 cm
Poids produit	: 4 kg
Couleur	: noir

## FOURNI AVEC

Télécommande + piles	
2 cordons hifi cinch dorées	
1 cordon numérique	: 75
1 cordon alimentation secteur	

## CODE EAN

8710101604428

Dans un souci d'amélioration constant de nos produits, nous nous réservons le droit d'en modifier les caractéristiques à tout moment.



## Caractéristiques Techniques

- CARACTERISTIQUES AUDIO HAUT DE GAMME
- CONVERTISSEUR DE FREQUENCE D'ECHANTILLONNAGE 12-56 kHz
- EDIT CD TEXT : TITRAGE ET LECTURE DES CD TEXT EN 60 CARACTERES DEFILANTS
- ENREGISTREMENT DIRECT EN NUMÉRIQUE DES SOURCES NUMÉRIQUES DE 44,1 kHz
- CD SYNCHRO A PARTIR DE SOURCES NUMÉRIQUES OU ANALOGIQUES AVEC MEMOIRE TAMPON DE 3 SECONDES
- CONTROLE DU NIVEAU D'ENREGISTREMENT EN ANALOGIQUE OU NUMERIQUE
- FADE IN/FADE OUT
- DISPLAY INTERACTIF AVEC JOG MULTIFONCTIONS
- 2 ENTRES/1 SORTIE NUMERIQUES COAXIALES, 1 ENTREE/1SORTIE OPTIQUE
- ENTREE MICRO A NIVEAU VARIABLE (STEREO/MIX)
- SORTIE CASQUE A VOLUME REGLABLE
- SYSTÈME ANTICOPIE SCMS ET RID
- TÉLÉCOMMANDE

Faisons toujours mieux.



PHILIPS

Date d'introduction

SEPTEMBRE 1999



PHILIPS

Faisons toujours mieux.

## CARACTÉRISTIQUES AUDIO HAUT DE GAMME

Le CDR 950 est pourvu de deux convertisseurs A/N et N/A distincts hauts de gamme.

Quelques exemples des performances audio du CDR 950 :  
Rapport S/B en lecture : 115 dB (CDR 570, 770 et 775 : 100 dB)  
Rapport S/B en enregistrement (analogique) : 105 dB (CDR 570, 770 et 775 : 98 dB)

## CONVERTISSEUR DE FRÉQUENCE D'ÉCHANTILLONNAGE (12 kHz – 56 kHz) :

Il permet d'enregistrer en numérique des sources qui ont une fréquence d'échantillonnage autre que celle du CD (44.1 kHz), tels que le DAB, DAT ou DCC.

## EDIT CD TEXT : TITRAGE ET LECTURE DES CD TEXT

Lecture des CD Text : un CD acheté dans le commerce avec CD Text pourra être lu par l'appareil; les caractères défileront sur le display.

Titration : en utilisant le jog multifonctions ou la télécommande, il est possible de titrer soi-même son CD-R DA ou CD-RW DA (nom de l'artiste, de l'album ou des morceaux). Il est possible de titrer à tout moment un CD-RW DA; Il est possible de titrer à tout moment avant la finalisation un CD-R DA.

Ce disque pourra ensuite être lu sur n'importe quelle platine pourvue de la fonction CD Text.

(L'enregistrement du CD Text est possible uniquement sur le CDR 775, voir leaflet)

## TITRAGE DE LA SOURCE (SUR CDR 950 UNIQUEMENT)

Le CDR 950 possédant 4 entrées – donc 4 sources différentes, il est possible afin de ne pas les confondre de les nommer. Par exemple, DAT, lecteur CD, ampli, DCC... Il suffit pour cela de choisir "name source" dans le menu et via le jog ou la télécommande, rentrer le nom de chaque source.

## ENREGISTREMENT DIRECT EN NUMÉRIQUE DES SOURCES NUMÉRIQUES DE 44,1 KHZ

Lorsque la source numérique a une fréquence de 44.1 kHz (CD ou MD), l'enregistrement se fait en "direct", c'est à dire sans passer par le convertisseur de fréquence d'échantillonnage. L'enregistrement est alors parfait, sans aucune altération : la copie est identique à l'original.

## CD SYNCHRO À PARTIR DE SOURCES ANALOGIQUES OU NUMÉRIQUES AVEC MÉMOIRE TAMPON DE 3 SECONDES

Avec le CD synchro, à partir de source analogique ou numérique, le CD-R commencera l'enregistrement lorsqu'il détectera

la musique, même si elle démarre très tôt. En effet, la mémoire tampon de 3 secondes emmagasine automatiquement les trois premières secondes du morceau afin de détecter le premier signal émis, et ne lance l'enregistrement qu'à ce moment. Ceci permet d'éviter qu'il ne manque le début d'un morceau.

## FADE IN/FADE OUT (CDR 950 UNIQUEMENT)

Pour l'enregistrement des morceaux dont le début ou la fin sont mal définis (exemple : concert live, morceaux enchaînés sans blanc...), la fonction fade in/fade out permet d'assurer des transitions en douceur en agissant sur le niveau d'enregistrement (en augmentant ou réduisant de manière progressive le niveau de volume sonore.)

## ENTRÉE MICRO (STEREO/MIX) (CDR 950 UNIQUEMENT)

Cette entrée permet à l'utilisateur d'enregistrer sa voix seule, ou de "mixer" sa voix avec une source prédéfinie.

## CONTRÔLE DU NIVEAU D'ENREGISTREMENT EN ANALOGIQUE OU NUMÉRIQUE

Il permet de corriger les différences de niveau de volume entre les différentes sources enregistrées, avec 8 niveaux en analogique et 64 en numérique.

## CONTRÔLE MONITORING (CDR 950 UNIQUEMENT)

Via le monitoring l'utilisateur peut écouter ce qui est réellement enregistré, et donc contrôler en temps réel la qualité de ses enregistrements.

## JOG MULTIFONCTIONS

Plusieurs utilisations possibles :

- titrage des disques,
- navigation dans le menu,
- ajustement des niveaux d'enregistrement,
- sauts de plage avant/arrière.

## DISPLAY INTERACTIF

Avec un visuel très clair et de nombreux icônes explicites, cet afficheur permet à l'utilisateur de naviguer aisément dans les différentes étapes de l'enregistrement. De nombreux messages s'affichent afin d'indiquer précisément la prochaine manipulation à effectuer.

Le display comporte également un calendrier musical.

## MODES "ARRÊT DE L'ENREGISTREMENT"

En détectant les silences longs qui indiquent que la source est arrêtée, la mémoire tampon de 3 secondes permet de faire des arrêts d'enregistrement parfaits.

Ceci évite les 20 secondes de silence entre les enregistrements ou l'arrêt de l'enregistrement lorsqu'une partie d'un morceau est

"silencieux" (ex : musique classique).

De plus, la mémoire tampon permet d'arrêter un enregistrement qui vient de commencer (dans les 3 secondes) sans que celui-ci soit comptabilisé, donc gravé.

## ENREGISTREMENT DE CD HD (HAUTE DENSITÉ)

En utilisant la technologie d'enregistrement direct en numérique des sources égales à 44.1k Hz (voir ci-dessus), les CD-R peuvent enregistrer les CD HD en qualité HD. Les CD HD sont des CD haute qualité qui offrent une meilleure restitution sonore que les CD classiques. Les CD HD peuvent être lus sur n'importe quelle platine CD, mais n'offriront leur haute performance que sur des lecteurs équipés d'un filtre CD HD, ce qui n'est pas le cas de la gamme CD-R.

Les CD-R peuvent ainsi copier les CD HD bit par bit, ce qui donne au final un enregistrement identique à l'original, en HD donc, mais ne peuvent reproduire en lecture la qualité HD.

## AUTO FINALISATION : LE 2 EN 1

Avec la fonction "Make CD" il est possible de lancer l'enregistrement d'un disque qui sera automatiquement suivi de la finalisation (CD-R DA et CD-RW DA). De même, pour le CD-RW DA il existe la fonction "Auto unfinalize" qui définit le disque automatiquement.

## CD-RW : EFFACER PLUSIEURS MORCEAUX

Avec la précédente génération on ne pouvait qu'effacer le disque entier ou morceau par morceau. Ainsi, lorsqu'on voulait effacer les trois derniers morceaux, 3 manipulations étaient nécessaires :

Effacer dernier morceau = > effacer dernier morceau = > effacer dernier morceau.

Aujourd'hui il est toujours possible d'effacer le disque CD-RW entier, mais on peut en plus choisir d'effacer un groupe de morceaux. Il suffit ainsi de rentrer l'ordre : "Effacer les "3" derniers morceaux".

## FONCTION "TIROIR BLOQUÉ"

En appuyant simultanément sur "open/close" et "stop" le revendeur peut bloquer le tiroir CD, lui permettant ainsi de garder en toute sécurité un disque de démonstration dans l'appareil.

## SYSTÈME ANTI COPIE SCMS (SERIAL COPY MANAGEMENT SYSTEM)

Ce système interdit la copie en numérique d'une copie numérique. Plus simplement, si on achète un disque dans le commerce et que l'on fait une copie 1, cette copie 1 sera enregistrée en numérique. En revanche, à partir de cette copie 1 il est impossible de faire une copie en numérique - le message "copy protect" s'affiche

et l'utilisateur doit alors enregistrer en analogique.

## SYSTÈME R.I.D. : IDENTIFICATION DU GRAVEUR

Le R.I.D. (Recorder Unique Identifier) est un système qui permet au graveur de marquer chaque disque enregistré. Ainsi tous les disques passés dans la machine contiennent un code d'identification de leur "machine mère" donnant les informations suivantes : Philips, référence de l'appareil, numéro du bloc optique. En cas d'activités illégales on peut ainsi à partir d'un disque identifier le graveur qui a effectué les copies.

## LECTEUR/ENREGISTREUR CD AUDIO

### FONCTION LECTEUR

Programmable 99 plages  
Lecture des CD Audio (8 et 12 cm), CD-R DA et CD-RW DA  
CD Text sur 60 caractères  
Saut de plage avant/arrière  
Sélection de plage avec jog multifonctions  
Mode répétition disque/plage par télécommande  
Recherche accélérée d'un passage musical dans la plage  
Affichage de la durée de lecture totale d'un disque ou d'un programme  
Affichage de la durée de lecture écoulée de la plage en cours  
Fonctions : lecture, introscan, pause, stop

### FONCTION ENREGISTREUR

Enregistre des CD-R Digital Audio (CD-Recordable ou enregistrable une seule fois)  
Enregistre des CD-RW Digital Audio (CD-ReWritable ou réinscriptibles)  
Enregistrement direct en numérique de sources numériques à 44,1 kHz  
Efface plage par plage ou le disque entier (CD-RW)  
Une seule touche d'enregistrement (disque, plage)  
CD synchro en numérique et analogique en enregistrement de sources numériques  
Incrémement manuel ou automatique du numéro de plage  
Affichage du temps de musique enregistrée  
Système de protection anti-copie SCMS (interdiction de copie de disque copié)  
RID (identification et enregistrement des paramètres du copieur)  
Pause enregistrement  
Finalisation (Finalize) écriture du TOC (infos concernant chaque plage, auteur, durée de la plage, du disque,...) à double vitesse  
Finalisation ou effacement des données de finalisation en automatique (CD-RW DA)  
Conversion d'échantillonnage 11 - 56 kHz vers 44,1 kHz (DAT = 48 kHz/DAB = 32 kHz)  
Calendrier musical